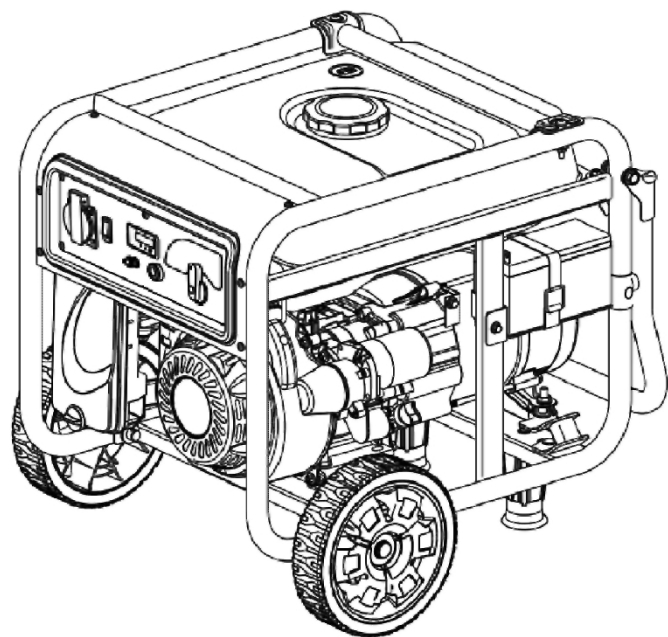




**GARANTIEKAART
GEBRUIKSAANWIJZI
NG**

**HGG3100E
HGG3100X**



Home

Bedankt voor je vertrouwen en gefeliciteerd met het maken van de juiste keuze. De krachtcentrale die je hebt gekocht heeft een moderne benzinemotor en een esthetisch, robuust ontwerp.

De voedingseenheid is ontworpen en gefabriceerd in overeenstemming met de veiligheidsvoorschriften van de Europese Unie. Gebruik het volgens de instructies in de gebruiksaanwijzing en de V&G-voorschriften en andere plaatselijke regelgeving met betrekking tot het gebruik van dit type apparatuur. Het niet opvolgen van de bovenstaande instructies kan leiden tot ernstig gevaar voor de gezondheid of het leven en tot schade aan de apparatuur.

Veiligheid is onze prioriteit. Maak uzelf grondig vertrouwd met deze . Neem bij twijfel contact op met Hahn & Sohn GmbH of uw regionale vertegenwoordiger voor informatie.

Lees ook de garantiekaart aandachtig door. Op de garantiekaart staan de belangrijkste verplichtingen van de gebruiker beschreven. Als deze verplichtingen worden nageleefd, kan de apparatuur in goede staat worden gehouden en wordt voorkomen dat de garantie vervalt.

Indien de gebruiker de instructies in deze handleiding niet opvolgt, is Hahn & Sohn GmbH niet aansprakelijk (onder garantie) voor eventuele defecten. In dat geval is Hahn & Sohn GmbH ook niet aansprakelijk voor letsel of overlijden omwille van de hierboven vermelde redenen.

Zowel de instructies als het apparaat bevatten waarschuwingen, bijvoorbeeld in de vorm van waarschuwingslabels. Het niet in acht nemen van deze waarschuwingen kan de directe oorzaak zijn van een ernstig ongeluk.

De handleiding bevat informatie die actueel is op de drukdatum. Deze kunnen afwijken van het uiterlijk van het apparaat en de parameters als gevolg van voortdurende en -verbetering. De gebruiker is verplicht om op deze verschillen te letten.

EERSTE HANDLEIDING

revisie 40.2
25.01.2022

Inhoudsopgave

1. Veiligheidsinstructies.....	3
2. Ontwerpelementen van de energiecentrale	4
3. Voor ingebruikname	5
4. Ingebruikname van de energiecentrale	8
5. Het aggregaat uitschakelen	9
6. Correcte werking van de energiecentrale	9
7. Service en inspecties	11
8. Brandstof.....	14
9. Olie-alarmsysteem.....	14
10. Transport en opslag, langdurige opslag	15
11. Mogelijke problemen en oplossingen	16
12. Technische parameters	18
13. Elektrisch schema	19
14. EG-verklaring van overeenstemming	21
Garantiekaart.....	22

1. Veiligheid instructies



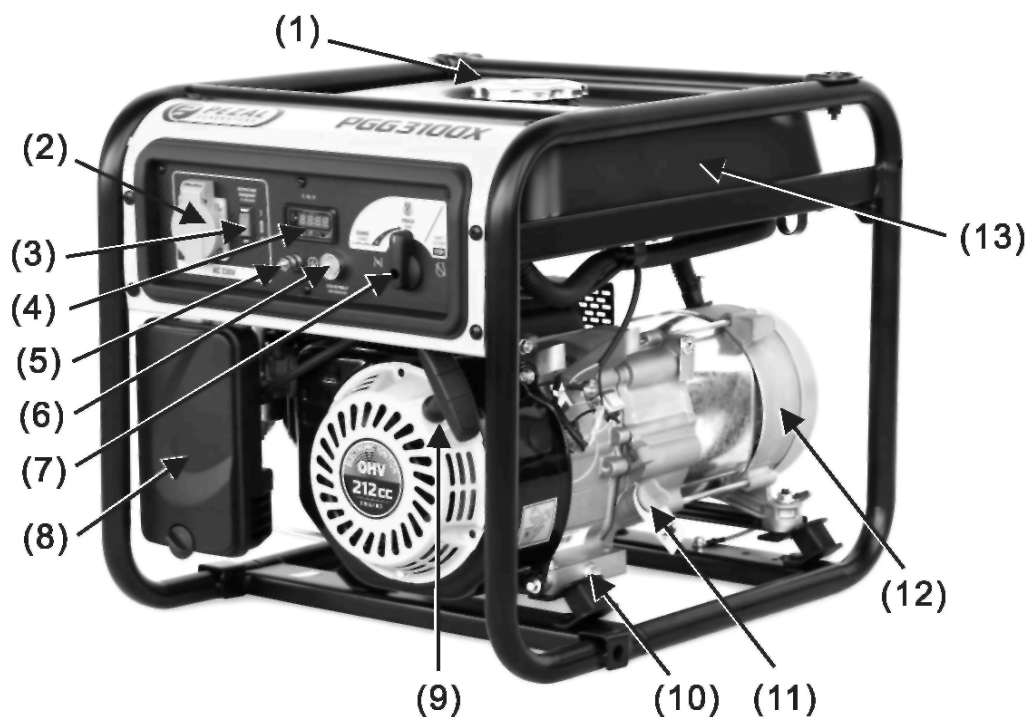
Voordat u met het werk begint of inspecties uitvoert, is het essentieel om de bedieningsinstructies en de aangeschafte apparatuur te lezen.



Het gebruik van de stroomgenerator moet voldoen aan de instructies in deze handleiding en aan de arbo- en andere plaatselijke voorschriften die van toepassing zijn op het gebruik van de apparatuur. Dit is een voorwaarde voor eventuele opmerkingen, claims en garantieclaims. Gebruik in strijd met de instructies kan leiden tot beschadiging of vernietiging van de apparatuur en de gezondheid of het leven ernstig in gevaar brengen. In dergelijke gevallen kan Hahn & Sohn GmbH, inclusief haar dochterondernemingen, niet aansprakelijk worden gesteld voor schade en ongevallen.

1. Gebruik de centrale in goed geventileerde ruimtes, aangezien de uitlaatgassen giftig zijn voor mens en dier. Gebruik het apparaat niet in gesloten ruimtes zonder goede ventilatie.
2. Het gebruik van het elektrische apparaat in omstandigheden met een hoge vochtigheidsgraad, zoals sneeuw of regen, in de buurt van watertanks of sproeiers, en het gebruik van het elektrische apparaat met natte handen kan elektrische schokken veroorzaken.
3. Sluit het apparaat niet aan op het elektriciteitsnet zonder het te aarden. Sluit de voedingseenheid niet aan op het elektriciteitsnet zonder eerst het externe elektriciteitsnet los te koppelen.
4. Houd de voedingseenheid minstens 1 meter uit de buurt van muren en 2 meter van brandbare materialen.
5. Vul nooit brandstof of olie bij terwijl de stroomconvector in werking is. Bijtanken en olie bijvullen is alleen toegestaan nadat de stroomconvector is uitgeschakeld.
6. Wees voorzichtig bij het tanken, vermijd vonken, rook niet en zorg ervoor dat u geen brandstof morst.
7. Veeg ze voorzichtig schoon als u brandstof morst.
8. Het is verplicht om de technische staat van het apparaat te controleren voordat u het gebruikt. Het verwaarlozen of over het hoofd zien van schade door onjuist gebruik van de apparatuur kan ernstige ongevallen of schade aan de apparatuur veroorzaken, waarvoor Hahn & Sohn GmbH inclusief haar dochterondernemingen niet verantwoordelijk kunnen worden gesteld.

9. Tijdens de werking van de energiecentrale moeten de Arbo-voorschriften en andere plaatselijke voorschriften die van toepassing zijn op de werking van dergelijke apparatuur worden nageleefd.

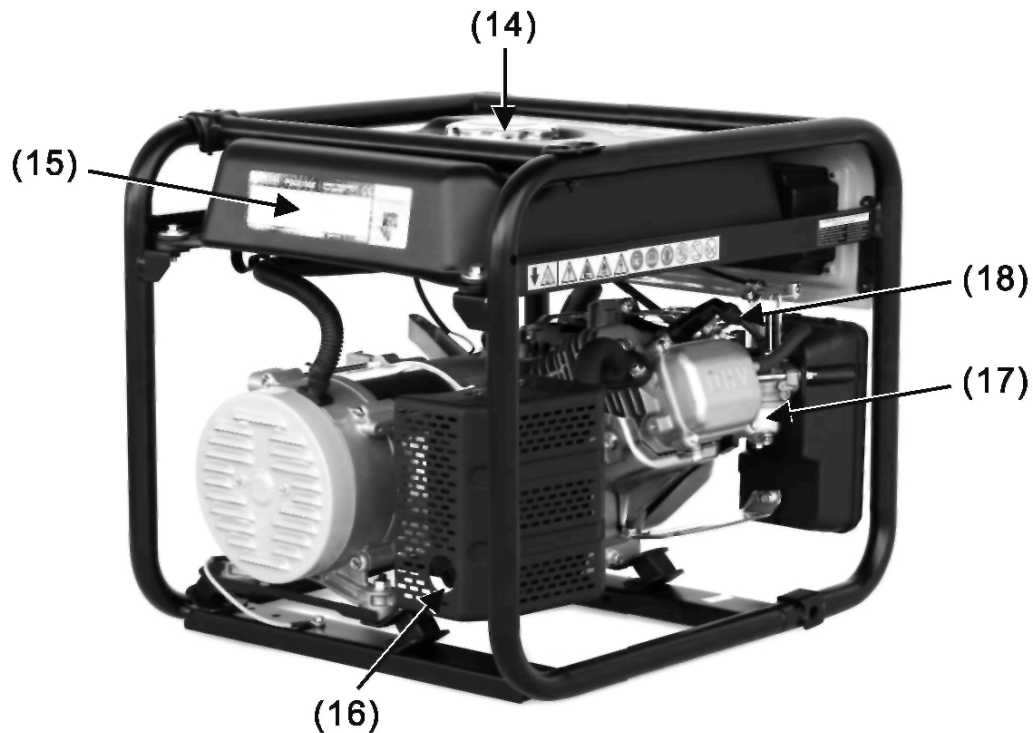


1	Brandstofpeilindicator	8	Luchtfilter
2	Stopcontact 23GW16A	9	Handmatige starter
3	Zekering AC-circuit	10	Olie aftapschroef
4	Urenteller motor	11	Olie vulplug
5	Aarding	12	Generator
6	Stroomindicator	13	Brandstoftank
7	AAN/UIT-schakelaar		

Optioneel

Model: **105491-17017**

Reiswielset met handvat



14	Brandstofvulplug	17	Carburateur
15	Productielabel	18	Bougie
16	Geluiddemper met deksel		

3. Voor ingebruikname

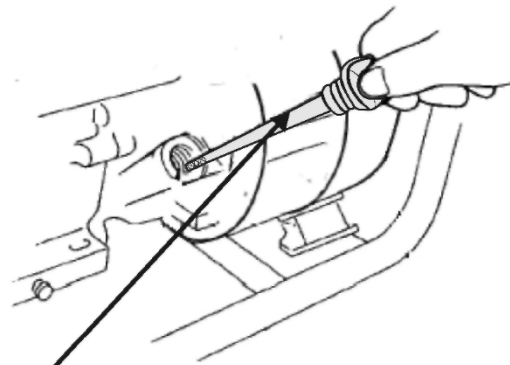
3.1. Controleer of de stroomconverteer op een vlakke ondergrond (horizontaal) staat.

3.2. Controleer het oliepeil in de motor:

- 1) Draai de olievulplug met peilstok los.
- 2) Veeg de peilstok schoon.
- 3) Plaats het peilglas terug zonder het vast te schroeven. Als het oliepeil lager is dan het minimumpeil, voeg dan olie toe tot het juiste peil.
- 4) Schroef de olievulplug met peilstok helemaal in.



Correct oliepeil



Oliepeilindicator met peilstok



Aanbevolen : SAE15W40 Inhoud oliepan:



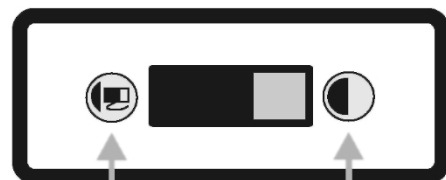
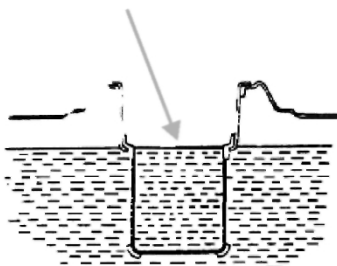
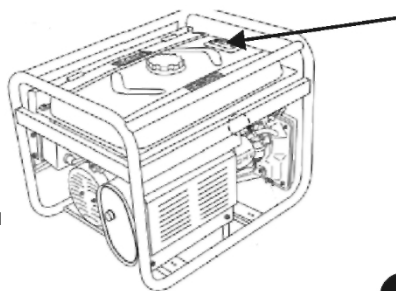
0,6L

3.3. Controleer het brandstofpeil in de tank

Controleer het brandstofpeil in de tank met behulp van de meter op de tank bij de vulopening. Vul bij tot het juiste peil als de brandstof bijna op is. Pas op voor te veel brandstof in de tank. Draai na het tanken de tankdop stevig vast.

Brandstofniveau-indicator

Max. brandstofniveau



Blanco

Volledig



Aanbevolen brandstof: loodvrije benzine Pb95 (E5) Inhoud



brandstoftank: 9 L

3.4 Controleer het luchtfilter



Controleer de toestand van het luchtfilter voor elk gebruik van de stroomconvector. Voer onderhoud uit volgens de informatie op het label op de voedingseenheid. Vervang het filter door een nieuw exemplaar.

- 1) Draai de schroef van het luchtfilterdeksel los en verwijder het deksel
- 2) Verwijder het filter en controleer of het schoon en onbeschadigd is.
- 3) Als het filter schoon en onbeschadigd is, het , anders vervangt u het filterelement door een nieuw exemplaar.
- 4) Plaats het filterdeksel terug en draai de schroef vast.

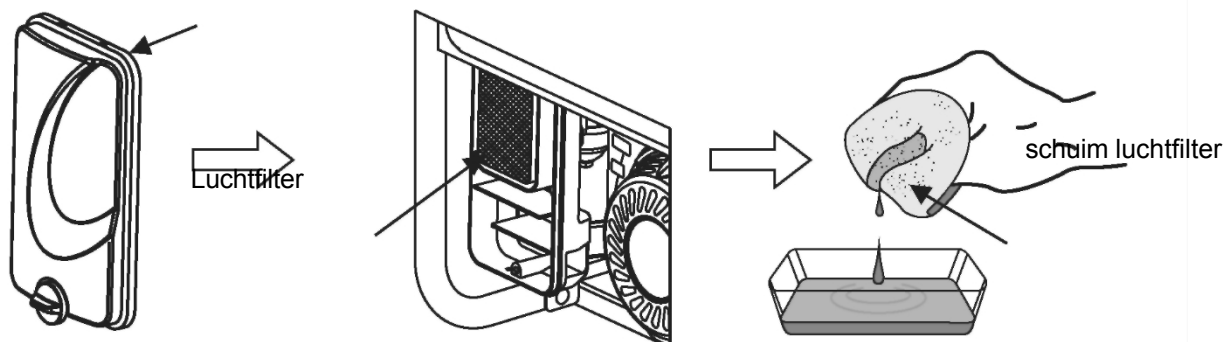


Gebruik het apparaat nooit zonder werkend luchtfilter, want dan bestaat het risico dat de motor beschadigd raakt (verstikt). Reinig het filter nooit met perslucht, het filter kan beschadigd raken.

Als u in stoffige omgevingen werkt, reinigt u het luchtfilter elke 50 bedrijfsuren met technische wasbenzine en droogt u het. Bevochtig het gedroogde filter voorzichtig met olie om het vet te maken - wring de overtollige olie uit en plaats het filter terug in het filterhuis.



Luchtfilterafdekking

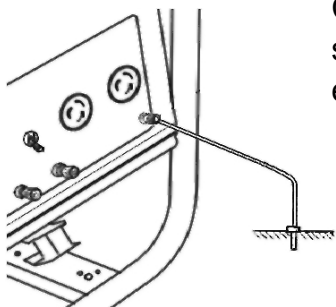


3.5 Alle bouten en verbindingen vastdraaien

Controleer alle boutverbindingen voordat u de apparatuur in gebruik neemt. Draai alle losse bouten en moeren vast. Als u dit niet doet, kan dit leiden tot schade aan de apparatuur en een ongeluk. In een dergelijk geval zijn de garantiegever en de dealer niet verantwoordelijk voor ongevallen die zich voordoen en valt beschadigde apparatuur niet onder de garantie.

3.6. Aarding

Ter bescherming tegen elektrische schokken moet de voedingseenheid worden geaard. Sluit de draad van de aardklem aan op een speciale aardingsstaaf die in de grond wordt geslagen. Aarding in AC-stopcontacten, elementen van de voedingseenheid die niet onder spanning mogen staan, worden aangesloten op de aardklem. De aarding is niet verbonden met de AC-beschermgeleider.



Controleer de uitgangsparameters van de stroomgenerator (230V $\pm$ 5% (50Hz) eenfasige generator en 400V $\pm$ 5% (50Hz) driefasige generator)

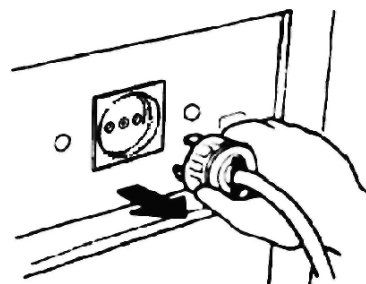


De aansluiting van de generator op het huishoudelijke netwerk moet worden uitgevoerd door een persoon met de juiste autorisatie.

4. Ingebruikname van de energiecentrale

4.1. Inbedrijfstelling van de HGG3100X

1. Koppel alle verbruikers los van de stopcontacten en schakel de AC stroomonderbreker naar de O 'OFF' positie.
2. Zet de schakelaarhendel naar links in de stand ON.
3. Trek langzaam aan de hendel van de handstarter tot de eerste weerstand. Trek nu pas hard. Laat de hendel niet los, om niemand te raken of de stroomconvector bij terugkeer te beschadigen.
4. Op het moment dat u de voedingseenheid start, zet u de schakelhendel van de AAN-positie in de BEDIENING-positie.
5. Steek de stekker van het apparaat in een stopcontact en zet de stroomonderbreker op I 'ON'.



4.2. Inbedrijfstelling van de HGG3100E

1. Koppel alle verbruikers los van de stopcontacten en schakel de AC stroomonderbreker naar de O 'OFF' positie.
2. Zet de schakelaarhendel naar links in de stand ON.
3. Druk op de zilveren START-knop naast de hendel.
4. Zet na het starten de chokehendel in de werkstand.
5. Steek de stekker van het apparaat in een stopcontact en zet de stroomonderbreker op I 'ON'.

5. Afsluiten van aggregaat

- 1) Zet de AC stroomonderbreker in stand O 'OFF'.
- 2) Haal de stekker van apparaten uit het stopcontact
- 3) Zet de schakelaarhendel naar rechts van de stand 'BEDIENING' in de stand 'STOP'.

6. Goede werking van energiecentrale

Neem de volgende instructies in acht om de stroomconvector in goede staat te houden en de betrouwbare werking ervan te verlengen:

6.1. Tijdens bedrijf moet de voedingseenheid geaard zijn

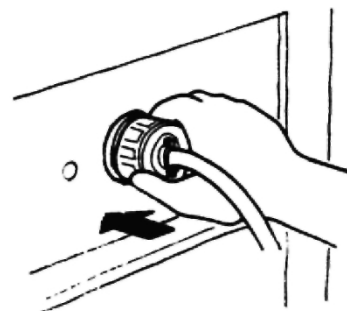
Sluit de aarde aan vanaf de uitgang op het bedieningspaneel zoals beschreven in paragraaf 3.6 op de vorige pagina.

6.2. Stopcontacten

- 1) Start de voedingseenheid en warm deze op zoals beschreven in het hoofdstuk Inbedrijfstelling.
4. op de vorige pagina.
- 2) Sluit de belastingsapparatuur aan op de stopcontacten.



Sluit apparaten aan volgens stroomverbruik: het apparaat met het hoogste stroomverbruik eerst, gevolgd door apparaten met een lager opgenomen vermogen.



Apparaten met elektromotoren trekken 3 tot 9 keer meer stroom bij het starten (tenzij ze zijn uitgerust met frequentieregelaars). Houd hier rekening mee bij het aansluiten van apparaten.



Zorg ervoor dat de stroomconvector op de juiste snelheid werkt, anders wordt de AVR (automatische spanningsregelaar) overbelast. De AVR kan beschadigd raken (verbranden) als de stroomconvector lange tijd in deze toestand werkt.



Als je de apparaten in omgekeerde volgorde aansluit, wordt de stroomconvector overbelast, vermindert de snelheid of stopt hij plotseling helemaal. Dit kan leiden tot een doorgebrande AVR op de generator, de garantie dekt deze fout niet. In dit geval moet de AC-spanningsschakelaar onmiddellijk in de OFF-stand worden gezet, de motor worden

uitgeschakeld en contact worden opgenomen met de serviceafdeling.

6.3. Gelijkstroom - Toepassingen

- 1) De gelijkstroomaansluiting (als het apparaat daarmee is uitgerust) wordt uitsluitend gebruikt voor het opladen van de oplaadbare batterijen.
2. Zet de AC-schakelaar op OFF om de batterijen op te laden. Een AAN/UIT-schakelaar kan achteraf worden aangebracht op het bedieningspaneel in de buurt van de 12V DC-uitgang.
- 3) Denk er bij het opladen van loodzuuraccu's aan om de "+" en "-" polen goed aangesloten te houden (niet vonkend), ontkoppel de polen niet terwijl u de accu's oplaadt. Controleer het elektrolytniveau in de accu's die worden opgeladen en schroef de stekkers van de accucellen los voordat u met opladen begint. Als de bovenstaande instructies niet worden opgevolgd, kan de accu exploderen en kan de gebruiker zich branden aan het elektrolyt.

Maatregelen:

- Sluit de "+" (plus) en "-" (min) aansluitingen van de accu aan op de plus en min aansluitingen op het bedieningspaneel. Bedrading andersom kan de stroomconvector en de accu beschadigen;
- sluit de plus van de accu niet aan op de min van een andere accu (in serie), het oplaadresultaat zal dan niet goed zijn, sluit de plus van de stroomconvector niet aan op de min van een andere stroomconvector, de stroomconvertoren kunnen beschadigd raken;
- Als u een te grote accu aansluit om op te laden, kan de zekering beschadigd raken als er te veel stroom wordt getrokken;
- Gebruik de wisselstroomaansluitingen van de stroomconvector niet als er nog een batterij is aangesloten op de gelijkstroomaansluiting (gebruik de stroomconvector nooit om tegelijkertijd wissel- en gelijkstroom te gebruiken);
- denk eraan dat de accu kan exploderen door een vonk in de buurt van de accu tijdens en na het opladen - controleer geen bougies in de buurt van de accu, gebruik geen open vuur en rook niet. Als u bijvoorbeeld de bougie moet controleren, zorg er dan voor dat de accukabels losgekoppeld zijn van de accu, dat de accu stilstaat en dat de accu zich op een veilige afstand van de accu bevindt. Laad accu's alleen op als u zeker weet dat de ruimte goed geventileerd is. Zorg ervoor dat de stekkers van de accucellen zijn losgeschroefd voordat u ze oplaadt. Stop met opladen als u merkt dat de temperatuur van het elektrolyt in de accu hoger is dan 45°C.

7. Service en inspecties

Regelmatige inspecties en vervanging van verbruiksartikelen zijn erg belangrijk om de stroomconvector in goede staat te houden. De stroomconvector moet worden uitgeschakeld terwijl de vervanging en inspectie worden uitgevoerd. Het gebruik van niet-originele reserveonderdelen kan schade veroorzaken aan de stroomconvector. Bij installatie van niet-originele onderdelen vervalt de garantie.

De volgende tabel geeft een overzicht van de verplichte controles en inspecties van de voedingseenheid. Naleving van deze aanbevelingen verlengt de levensduur van de apparatuur en beschermt tegen garantieverlies. Als de aanbevelingen in de volgende tabel niet worden opgevolgd, kan de garantie komen te vervallen.

Vervangings- en inspectietabel

Activiteiten		Dagelijks (max. elke 8 uur)	Eerste maand of 20 mnd	Elke 6 maanden of 100 maanden	Elke 12 maanden of 300 mth
Motorolie		X			
	vervangen		X	X	
Luchtfilter	Controleer	X			
	vervangen			X(1)	
Bougie	Controleer			X	
	vervangen				X
Klepspeling	Sorteer				X(2)
Brandstoftank	Opruimen				X(2)
Brandstofleidingen	Opruimen				X(2)
	vervangen				X(2)

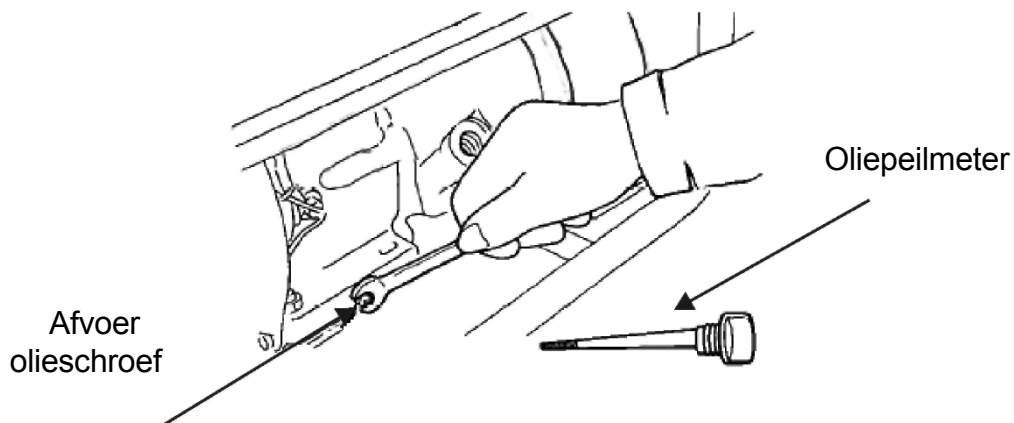
X(1) - Vaker vervangen indien nodig

X(2) - Alleen uitgevoerd door gekwalificeerd onderhoudspersoneel

7.1. Motorolie verversen

Zorg ervoor dat de motor ongeveer 5 minuten opwarmt u begint met het verversen van de olie (de olie in de motor moet warm zijn zodat deze volledig uit de motor stroomt).

- 1) Draai de oliepeilstok los.
- 2) Draai de olieaftapschroef los en laat de versleten olie in de container lopen.



- 3) Schroef de aftapschroef terug
- 4) Vul olie bij tot het bovenste niveau (~ 0,6 L).
- 5) Draai de oliepeilstok er één voor één in.



Aanbevolen olie: mineraal SAE15W-40 bijv. Castrol, Mobil, Shell.

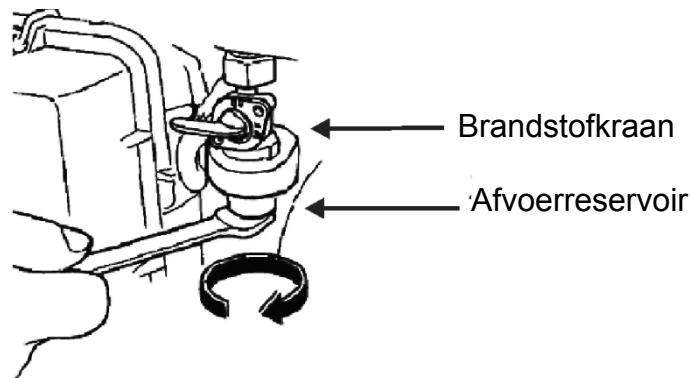
7.2. Luchtfilter

Volg bij het vervangen van het luchtfilter dezelfde procedure als bij het reinigen van het luchtfilter. Sticker op het frame van de stroomconvector.

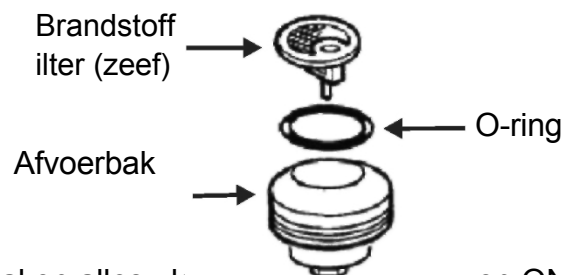
7.3. De cartertank en het brandstoffilter reinigen

Sluit de brandstofkraan voordat u begint met schoonmaken.

- 1) Draai de aftapplug onder de benzinekraan los.



- 2) Reinig het reservoir, de zeef en de O-ring.



- 3) na het schoonmaken alles , laat de benzinekraan op ON staan en controleer op lekkage.
- 4) Draai de brandstofplug los en reinig het filter in de vulopening. Doe dit met licht samengeperste lucht.
- 5) Schroef na het schoonmaken de brandstofplug goed vast.

7.4. Bougie

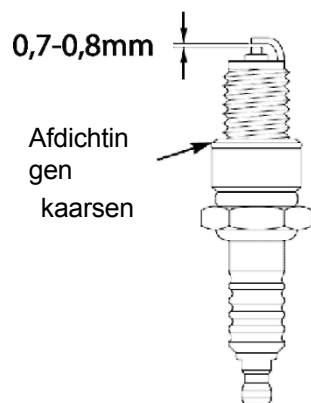
- 1) Verwijder het kabeluiteinde van de bougie.
- 2) Draai de bougie los (met een bougiesleutel).
- 3) Controleer de conditie van de bougie.
- 4) Maak de bougie schoon of vervang deze door een nieuwe.
- 5) Controleer de afstand tussen de elektroden. De juiste afstand is 0,7-0,8 mm
- 6) Schroef de bougie vast met een koppel van ongeveer 23 Nm en steek het kabeleinde erin.



Vervang de bougie elke 300 bedrijfsuren van de motor. De efficiëntie van de bougie neemt geleidelijk af en zelfs een werkende bougie na 300 bedrijfsuren kan een storing in de motor veroorzaken.



Als de motor draait, is de uitlaatdemper heet. Raak de schokdemper niet aan, er bestaat verbrandingsgevaar.



Aanbevolen bougie:

TORCH F7RTC

Equivalenten:

ISKRA FE85PRS

DENSO W22EPR-U11

NGK BPR7ES

BOSCH W255TR30

8. Brandstof

Gebruik alleen schone loodvrije benzine en voorkom dat er vuil en water in de brandstoftank komt.

Maatregelen:

- Benzine is brandbaar en explosief,
- Alleen tanken bij uitgeschakelde motor in een goed geventileerde ruimte.
- niet roken in de buurt van benzinetanks, vermijd situaties waar vonken kunnen ontstaan
- Vul de tank niet boven het maximumniveau (geen benzine in de hals van de tank),
- Als er benzine uit de tank wordt gemorst, veeg deze dan zorgvuldig op.
- Controleer na het tanken of de tankdop goed vastzit,
- inademing van dampen en met benzine vermijden.
- Bewaar benzine buiten het bereik van kinderen en dieren.

9. Alarmsysteem olie

Het oliealarmsysteem is ontworpen om motorschade als gevolg van een te laag oliepeil in de oliepan te voorkomen. Voordat het oliepeil onder een veilig niveau zakt, schakelt het systeem automatisch de motor uit (het contactslot blijft in de stand AAN staan).



Als de motor afslaat en niet opnieuw kan worden gestart, controleer dan het motoroliepeil. Maak de oliepeilsensor nooit los. Dit kan leiden tot motorschade (vastlopen).

10. Transport en opslag, langdurige opslag

Sla het aggregaat op in een overdekte opslagplaats die het beschermt tegen directe blootstelling aan atmosferische invloeden. Om de apparatuur na het werk in goede staat te houden, moet deze worden ontdaan van stof en ander vuil en vervolgens worden geconserveerd. Als de opslag langer dan een maand duurt, moet de voedingseenheid worden geconserveerd.



De motor en sommige elementen van de voedingseenheid zijn heet en blijven na het werk nog lange tijd heet. Schakel het apparaat uit en laat het volledig afkoelen voor reiniging, onderhoud, opslag en verplaatsing.

- Houd het apparaat tijdens transport en opslag horizontaal (zoals tijdens het werk) om te voorkomen dat er brandstof wordt gemorst. Gemorste brandstof kan brand veroorzaken. Als het apparaat wordt vervoerd op een andere manier dan beschreven in de instructies, zal er motorolie in de kop en uit de motor lekken. Pogingen om de motor na een dergelijk transport te starten, leiden tot volledige vernieling van de motor, wat niet onder de garantie valt.
- Verwijder stof en ander vuil van de stroomconvector voordat u deze opbergt. Inspecteer volgens de inspectietabel en repareer eventuele schade. Vervang de olie in de stroomconvector. Sla de apparatuur op in een goed geventileerde en droge ruimte.
- Laat de apparatuur niet vallen tijdens het laden.
- Plaats geen zware voorwerpen op de stroomconvector.
- Maak een vlakke plek voor de apparatuur voordat je deze inlaadt.
- Beveilig de stroomconvector tegen beweging tijdens transport, bijvoorbeeld met geschikte riemen.



De garantie dekt geen schade die is veroorzaakt door onjuiste opslag of onjuist transport van de apparatuur; reparatie van de schade komt voor rekening van de eigenaar van de apparatuur. Als de apparatuur is gebruikt, laat deze dan afkoelen voordat u deze vervoert of opbergt. Anders kan opslag of transport leiden tot brandwonden, brand en zelfs explosie. Dit kan ook schade aan de apparatuur veroorzaken.

11. Mogelijke problemen en hun oplossingen

11.1. Problemen met het starten van de motor van de centrale.

Oorzaak		Oplossing
Geen brandstof in de tank	Lege tank.	Vul de met brandstof.
	Verstopte carburateur of gesloten benzinekraan	Reinig het brandstofsysteem en de carburateur, open de kraan.
Schade aan bougies	Roet	Maak de kaars schoon
	Beschadigde isolatie	Vervang de kaars
	Verkeerde afstand tussen de elektroden.	Pas de afstand aan.
Lage druk van het brandstof/luchtmengsel in de cilinder (compressie)	Luchtinfiltratie.	Draai de bougie vast.
	Luchtspoeling tussen cilinder en kop.	Vervang de koppakking van de motor.
	Versleten ring of rol.	Vervang de ringen of het motorblok.
	Een verbrande of gebarsten zuigerveer.	Afzettingen verwijderen, ringen vervangen.
Ongeschikte motorolie		Olie ververset

11.2. Verkeerd motortoerental (onbelast).

Oorzaak	Oplossing
Verkeerd motortoerental (te laag, te hoog)	Stel de centrifugale snelheidsregelaar in, schakel de choke uit

11.3. Ongelijkmatige werking van de motor.

Oorzaak	Oplossing
Fout in hoogspanningsdraad.	Vervang de bougiekabel, inclusief de bougiestekker, door een nieuwe.
Verkoolde bougie.	Maak de bougie schoon.
Verstopte brandstofleiding.	Reinig de brandstofleidingen.

11.4. De is te hoog.

Oorzaak	Oplossing
Motorvinnen afgedicht.	Maak de motorvinnen schoon.
Benzine met laag octaangehalte.	Gebruik een andere brandstof.
Onvoldoende oliesmering.	Vervang de olie door de aanbevolen olie.

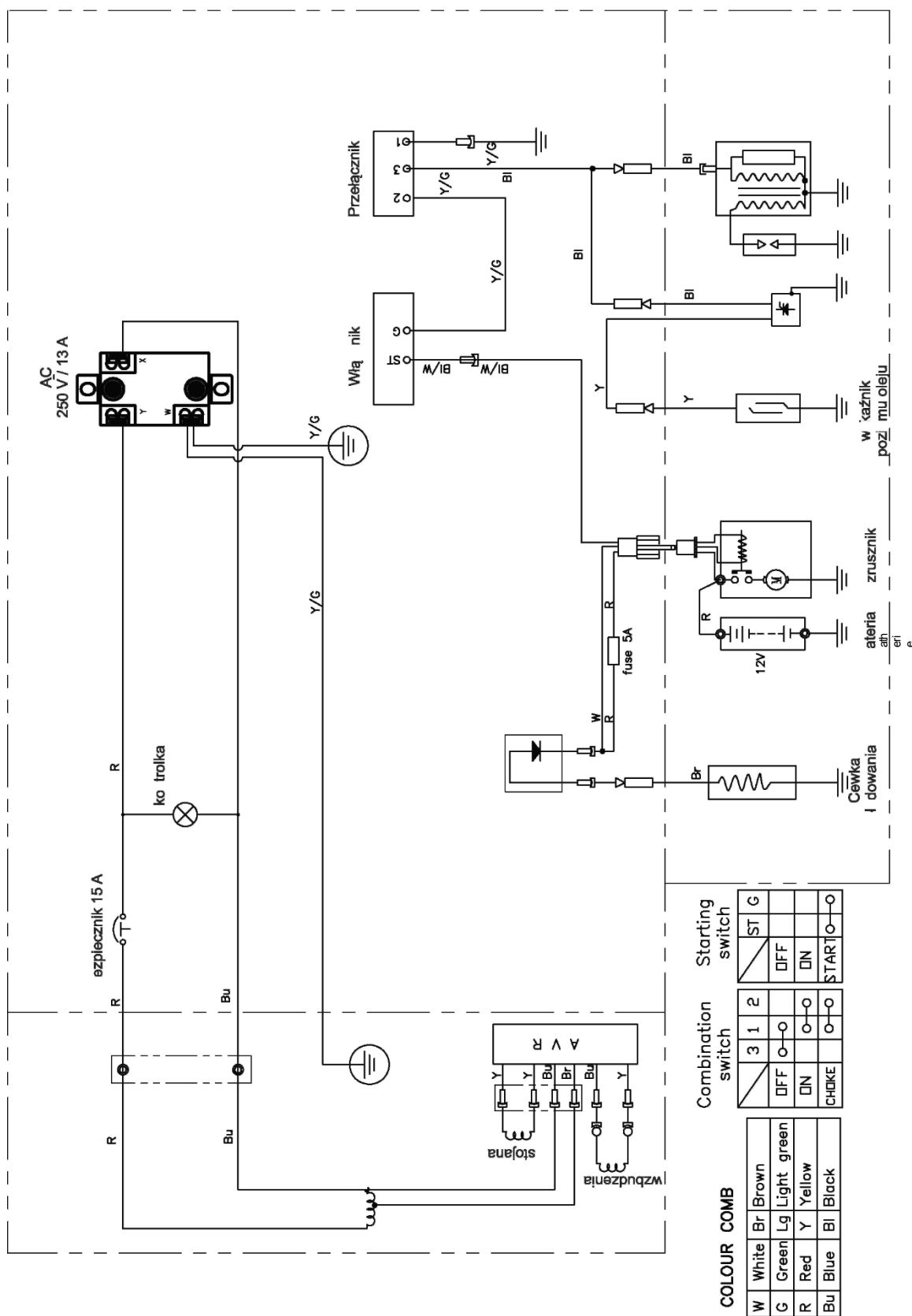
11.5. Automatische (automatische) motorstop.

Oorzaak	Oplossing
Laag oliepeil.	Voeg olie toe.
De brandstof is op.	Bijtanken.
Er komt geen brandstof in de motor.	Reinig de leidingen en de carburateur.
Ontstekingsstoring.	Controleer de ontsteking.

12. Technische parameters

Model	HGG3100X	HGG3100E
Frequentie	50 Hz	
Spanning	230 V	
Nominaal vermogen / Startvermogen	3,0 kVA/kW / 3,3 kVA/kW	
Nominale stroom	13A	
Effect	$\cos\phi = 1,0$	
Motor	eencilinder, viertakt, luchtgekoeld	
Revoluties	3000 tpm	
Volume van het oliecarter	0,6 L	
Bougie	F7TC (N9YC)	
Start	Handmatig	handmatig+ elektrisch
Volume brandstoftank	9,0 L	
Nettogewicht	40 kg	44 kg
Afmetingen	555x430x440 (mm)	

13.2. Model HGG3100E



14. EG-verklaring van overeenstemming

EG-verklaring van

Nummer
conformiteitsverklaring:
01/105491/2022



Bijgewerkt op:
19/01/2022

Hij gaf een conformiteitsverklaring af: Adres van de verstrekker van de conformiteitsverklaring:	Hahn & Sohn GmbH Auf der Schanze 20 93413 Cham
Aangemelde persoon: Adres van de aangemelde persoon:	TÜV RHEINLANG LGA Products GmbH Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg
Nummer aangemelde persoon:	0197

Type **Energiecentrale**
apparaat **HGG3100X HGG3100E**

Model/type:

Gemeten geluidsvermogensniveau:	93,8± 0,5 dB/A
Garandeerd geluidsvermogen:	96 dB/A

Hahn & Sohn GmbH, Auf der Schanze 20 93413 Cham, verklaart op eigen verantwoordelijkheid dat de apparatuur deze verklaring betrekking heeft, voldoet aan de eisen die zijn vastgelegd in de Verzameling van wetten:

- nr. 263 pos. 2202 Coll. van 21.12.2005
 - Nr. 199 Coll. pos. 1228 van 21.10.2008
 - Nr. 806/2016 Coll. van 02.06.2016
 - Nr. 542/2016 Coll. van 13.4.2016
 - Nr. 2020 pos. 1339 Coll. van 04.08.2020
- Geluidsrichtlijn 2000/14/EG, zoals gewijzigd bij 2005/88/EG
(conformiteitsbeoordeling volgens bijlage III)
 - Machinerichtlijn 2006/42/EG
 - Laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU
 - Richtlijn inzake elektromagnetische compatibiliteit 2014/30/EU
 - Richtlijn rookgasemissies 2016/1628/EU

Dankzij de bovenstaande naleving zijn de producten op de markt van de Europese Unie gebracht.

Persoon die gemachtigd is om technische
documentatie voor te bereiden en te
produceren:

Ing. Richard Janovský

*De EG-verklaring van overeenstemming is niet langer als het apparaat wordt gewijzigd,
gereviseerd gebruikt op een manier die in strijd is met de gebruiksaanwijzing.*

In Cham op 19.01.2022
VEDOUČÍ ODDĚLENÍ
TECHNICKÉ DOKUMENTACE

Ing. Richard Janovský
VEDOUČÍ ODDĚLENÍ
TECHNICKÉ DOKUMENTACE



GARANTIE BLAD

De apparatuur valt onder de garantie indien gekocht bij Hahn & Sohn GmbH of een erkende regionale vertegenwoordiger van Hahn & Sohn GmbH. De garantie geldt voor 1 jaar of 200 motoruren vanaf het moment van aankoop, afhankelijk van wat het eerst van toepassing is. De garantie dekt alleen fabricage- en materiaalfouten. De garantie omvat niet:

- *mechanische schade door onjuiste bediening,*
- *reparaties die niet vakkundig zijn uitgevoerd of reparaties die zijn uitgevoerd niet-originele reserveonderdelen,*
- *verbruiksartikelen zoals: schakelaars, condensatoren, zekeringen, V-snaren, enz.*

Laat een professioneel bedrijf of een persoon met een geldige SEP-licentie de stroomgenerator en ATS aansluiten op het elektriciteitsnet. Als de datum, het stempel en de handtekening en het SEP-vergunningsnummer niet op het garantiecertificaat worden vermeld, vervalt de garantie op de apparatuur. Claims worden niet gehonoreerd bij gebruik van ongeschikte motoroliën en brandstoffen. Overbelasting van de aandrijfeenheid kan deze beschadigen. Het is niet toegestaan om de vermogensseenheid met meer dan 75% van de nominale capaciteit te overbelasten tijdens continu gebruik. Dit is onaanvaardbaar en maakt de garantie ongeldig.

In geval van storing aan de apparatuur moet deze worden afgeleverd bij de **plaats van aankoop of bij het Servicecentrum van de garantiegever**. De kosten voor het transport van de apparatuur naar de plaats van aankoop of naar het Servicecentrum zijn voor rekening van de Klant. De claim wordt niet geaccepteerd in geval van schade die is veroorzaakt door redenen die onafhankelijk zijn van de fabrikant.

Servicecentrum van de garantieverstrekker:

Hahn & Sohn GmbH

Auf der Schanze 20 93413

Cham

Tel. +490 9944 890 9 896

Telefoon +490 163 02 44 737

E-mail info@hahn-profis.de

Web www.hahn-profis.de

Regelmatige controles en inspecties, inclusief het verversen van motorolie en luchtfilter zoals aanbevolen door de garantieverstrekker, zijn een voorwaarde voor de voortzetting van de garantie op de aandrijfeenheid:

- *Dagelijks of maximaal om de 8 bedrijfsuren olie controleren en bijvullen,*
- *Olie- en filterverversingen zoals beschreven in de tabel op pagina 11, gedocumenteerd door een erkend servicenetwerk van de garantiegever. De garantiegever behoudt zich het recht voor om een claim te weigeren als er tijdens de garantieperiode andere olie dan Castrol, Shell, Mobil, Aral, Quake, SAE15W-40 wordt gebruikt.*
- *Vervang het luchtfilter en het oliefilter tegelijkertijd met het verversen van de motorolie,*
- *olieservice tijdens de garantieperiode wordt betaald door de gebruiker.*

Het ontbreken van gedocumenteerde activiteiten zoals hierboven beschreven ontnemt de koper het recht op garantie. Documentatie van bovenstaande inspecties, inclusief een registratie van de soorten olie, filters en onderhoudsstempel, moet elke keer worden gemaakt in het gedeelte "Garantiereparaties en service na garantie" van de bedieningshandleiding van de garantiegever of de bedieningshandleiding van de machinefabrikant.

GEEN SILICONEN OF ANDERE ADDITIEVEN IN BRANDSTOFFEN EN OLIËN!

Onze diensten en leveringen omvatten niet:

- installatie, inbedrijfstelling,
- training in de bediening en service van .

Als u tijdens de garantieperiode reparaties uitvoert buiten een geautoriseerde service, vervalt de garantie.

In het geval van een geaccepteerde claim wordt de garantie verlengd met de reparatieperiode. Claims zonder overlegging van dit garantiecertificaat inclusief aankoopbewijs worden niet geaccepteerd.

De garantieverstrekker verplicht zich het onder garantie gemelde defect binnen 30 dagen na de datum van levering van de apparatuur te verhelpen.

Als de apparatuur niet binnen een periode van meer dan drie maanden na de datum van kennisgeving van aanvaarding wordt opgehaald bij de serviceafdeling van de garantieleverancier, heeft de klant recht op opslagkosten.

De garantie sluit de rechten van de koper op grond van de regelgeving inzake aansprakelijkheid voor gebreken aan het verkochte artikel niet uit, beperkt deze niet en schort deze niet op.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

INSPECTIES, AANPASSINGEN EN CONTROLES

Beschrijving van inspectie, aanpassing of reparatie, omvang van de activiteiten	Aantal werkuren	Datum en handtekening van servicetechnicus

INSPECTIES, AANPASSINGEN EN CONTROLES

Beschrijving van inspectie, aanpassing of reparatie, omvang van de activiteiten	Aantal werkuren	Datum en handtekening van servicetechnicus



Centrale distributeur en garantieleverancier

Hahn & Sohn GmbH

Auf der Schanze 20

93413 Cham

Tel: **+490 9944 890 9 896**

www.hahn-power.de

Hahn a syn s.r.o. Lelkova

186/4,

747 21 Kravaře

www.hahn-power.cz